

纽奥良中文学校学生守则

1. 按时到校上课, 不随便迟到早退。 因故缺席或需迟到或早退者, 必须事先向老师请假。
2. 尊敬老师, 遵守课堂纪律。上课时不得在课堂里随便讲话, 走动, 进出教室, 做其他影响老师上课的事情。上厕所须向老师报告。下课铃响后, 要等老师宣布, 才正式下课。
3. 按时完成家庭作业。若因故不能上课, 亦须补齐作业。作业成绩将与考试成绩一起评分。
4. 遵守学校制度。在校内不得骂人打架。
5. 爱护学校设施。不得擅自动用, 拿走, 损坏学校的教具, 或其它不属于你的用品。不得进入无人使用的教室。违者按价赔偿。
6. 保持学校环境清洁。不随地扔纸屑或其它垃圾。不得在学校的任何地方涂鸦, 包括桌, 椅, 墙, 地。没有老师许可, 不得在黑板上写字或擦掉别人写的字。
7. 课间休息严禁乱跑或一切危险行为。遵循校方安全巡视人员的指挥。
8. 上课期间若发生紧急情况, 应听从老师和校方人员指挥。
9. 学生因违反校规所造成的意外, 由家长承担一切法律责任。

如果学生有违反学生守则, 老师及校方可依据情况轻重给予以下处理:

1. 学生初次违反学生守则, 老师可以给予该学生口头警告;
2. 学生如再次违反学生守则, 老师可以给予该学生书面警告, 并告知家长及学校;
3. 如经老师, 家长, 校方教育后, 学生继续屡教不改; 学校可酌情将其退学。

ACADEMY OF CHINESE STUDIES IN NEW ORLEANS

Student's Code of Conduct

1. Arrive school and attend class on time, and shall not be late or leave class early without justifiable reasons. Must ask for teacher's permission if there is a need for missing or being late for class or leaving class early.
2. Respect teachers and classmates, obey classroom discipline rules. During class, may not chat in classroom, move around, walk in and out of the classroom, or do any other things that may disturb teacher's lecture. Must report to teacher if there is a need to go to the restroom. After a class-ending bell rings, wait for teacher to announce official class dismissal.
3. Timely finish homework. If missing a class for any reason, still need to finish homework for that class. Homework grades will be combined with test scores for determination of final grades.
4. Comply with the School rules. Do not curse or fight in the school.
5. Take good care of school facilities. Do not use, take away, or damage school teaching tools or any other items that do not belong to you. Do not enter classrooms that are not in use. Offenders are required to pay the actual damages caused.
6. Keep the school environments clean. Do not throw papers or other trash to the ground.
7. Do not write or draw on any school facilities, including tables, chairs, walls, and floors. In the absence of teacher's permission, do not write on blackboard or erase others' writings.
8. Running inside school building and any dangerous conduct are prohibited. Follow the directions of PTA hall monitors.
9. Parents are legally responsible for any accident due to the violation of school rules by the student(s) involved.

In the case of a student having misconduct or misbehavior, the corresponding teacher should follow the following guideline:

1. If it is the first time that the student violates the Student Conduct Code, the teacher could give the student a verbal warning;
2. If the student violates the student Conduct Code again, the teacher should give the student a written warning. At the same time the teacher must inform the student's parents and report to the school administration;
3. If the student repeatedly violates the student conduct rules, the school reserves the right to expel the student.